

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديير الاختلاف في التعايش الديني

والثقافي مع الاخر

الدكتور: حمودة سعدي¹

¹ جامعة الجزائر- الجزائر

Résumé

L'enseignement de la majorité dévastatrice des emblèmes des Imam de l'Islam politique se dresse, de nos jours, sur l'éducation de la négation, le bannissement et l'humiliation de l'Autre, différent de nous par sa civilisation, ses concepts, sa doctrine et sa religion. Ce discours est devenu propice et influant envers des fidèles aveuglement soumis et éblouis par cette doctrine trompeuse sur l'Autre. Cet état lamentable a mené la plupart des gens, voir même quelques-uns de l'élite arabo-musulmane, à penser, suite à cet endoctrinement négatif et destructeur, que le Coran est la source de la propagation des idées de ces prêcheurs, et que le prophète Mohammed, صلى الله عليه وسلم, est leur guide et maître.

C'est sûrement ces signes, ces stimulations et avertissements qui ont toujours manqués aux discours intellectuels contemporains de nos penseurs et philosophes, par suite à leur négligence et leur inattention, voir même leur ignorance quasi-totale des suites néfastes et nocives qui peuvent engendrer de tels discours, notamment ceux qui se rapportent à la convivialité, la continuité et la communication avec l'Autre.

Ainsi ces entraves dans nos discours philosophiques et religieux sont venues pour accentuer, et dédoubler nos fentes de visées sur la crédibilité de nos pensées et méthodes de

coexistence avec l'autre religieux et culturel , et dédoubler nos failles dans le travail sur les méthodes de rétablissement du dialogue , d'acculturation et de continuité avec ce différent de nous , cet " autre " qui s'étend jusqu' englober notre héritage intellectuel , voir même les civilisations passées et celles dominantes ,

Notre effort vient donc pour qu'on puisse cristalliser, instaurer et mettre en application les fondements essentiels d'une philosophie qu'on nomme " philosophie de continuité " dont les écrits de cette intervention viennent éclairer les sources , les méthodes , les instruments et les manières déployés dans ses approches et débats des questions essentielles que le monde moderne se pose , et qui occupent le centre de ses discussions primordiales , surtout celles se rapportant a la prise des positions et décisions dans notre monde contemporain , notamment celles relatives a la liberté des croyances et religions ,la liberté intellectuelle et culturelle , la coexistence pacifique avec l'autre , et surtout les méthodes et possibilités de leur mise en pratique , et leur actualisation continue , dans un climat démocratique , fondé sur la tolérance , la liberté religieuse et intellectuelle comme elles ont été définis par les orientations du Coran et les directives de la " Sounna " de notre prophète Mohammed صلى الله عليه وسلم

Cette philosophie, de sources purement islamiques, se situe dans un chemin distingué, qui détermine ces concepts , et prévoit ces mouvement par ses corrections des positions , la révision des décisions et des directions et destinations de nos pensées ; ainsi s'effacent les opinions et idées d'injustice et d'inimitié, pour laisser place a celles de bon voisinage basé sur la justice l'équilibre dans la coexistence avec l'autre , et pour permettre, enfin , une vraie connaissance de soi même et de l'autre , car c'est a partir du dialogue que la diversité , la

الأخر

distinction, et la multitude continuent a façonner un monde de paix et d'égalité parmi les hommes.

En effet , cette philosophie vise a mettre en action tous ce qui aide a promouvoir la poussée du pluralisme et la concurrence pacifiste , pour revoir et modifier les situations accablantes , tout en oeuvrant a la lumière d'une réforme transitoire engendrée par les valeurs de la diversité et la multitude.

C'est a travers cette vision que se situe les visées de la diversité , la multitude , la distinction et la diversité dans cette philosophie islamique de continuité , et c'est a travers la même vision que cette philosophie propage ses concepts envers la vie , l'univers et les rapports entre le monde des créatures et celui des idées, le rôle de la diversité est donc coextensif dans le progrès des peuples et des nations , surtout pour mettre en valeur les droits de l'homme , les principes et vérités de l'humain , et la propagation et la validité de l'humanitaire

C'est là les sources de la philosophie communicationnelle de " continuité " qu'on œuvre a sa renaissance, et a la mise en œuvre de ses principes , pour promouvoir une culture de liberté et de droit a la différence.

مقدمة:

إذا كان في الاختلاف رحمة كما قال بعض فقهاء الإسلام قديما، فإنّ المساءلات الرئيسية فيه تكمن في أساليب تحويله إلى دينامية إيجابية تسهم في استدراج مبادئ أخرى، مثل الحق في اختيار موقف، والاعتناع بفكر معين أو معتقد روحي؛ كما تكمن في طرق البحث في مجتمعاتنا العربية الإسلامية الراهنة عن مقومات فكري يرسخ قيم الاختلاف، ويبعدها عن أحكام التشنج والإقصاء، والبحث عن مناهج تكشف عن التباين بين فكر يدعو إلى الحق في الاختيار

الدكتور: حمودة سعدي

والاقتناع ، وبين ممارسة منكمشة على نفسها، رافضة لكل تنسيب في الحقائق والمواقف ، ولكل تنقيب عن تأسيس خطاب ينقل الحديث عن الاختلاف من التنظير إلى الممارسة .

لقد كان الكندي متميزا عندما أكد أن الحقائق نسبية ، وأن الحق مطلوب لذاته ، لكن صوته بقي مبجوحا أمام أصوات أخرى لم تشرّع للاختلاف، وأقصت كل فكر خارج عن دائرة الإجماع، وأمنت بعقلانية مفرطة تولي منطق "إمّا وإمّا" الواجهة التي لا يستحق، وتجعل المختلفين لا يلتقون؛ وقد كانت لهذه الاختيارات نتائج وخيمة على الفكر، وعلى المجتمعات، لأن ما ولدته لم يكن كائنا مكتمل الخلقة .

ومثلما لم يُقرأ درس الكندي جيدا، فإنّه لم يُقرأ درس فلاسفة الاختلاف من بعده جيدا ، بل لم تُقرأ الفلسفات التي نبعت في الجزء الآسيوي من الكرة الأرضية، بل لم يتح لها الشيوخ والانتشار بيننا رغم نجاعتها البيّنة في الدّفاع عن حقّ الاختلاف .

لأشك أن استحضار كل هذه الإحالات الفكرية مفيد لكل حديث عن الاختلاف، لكن الأكثر إفادة في نظرنا هو البحث في كيفية تدبير الاختلاف بعد الإقرار بحق الناس فيه، وعندما نقول التدبير فإننا نقصد عالما من المفاهيم المرتبطة بالتواصل ، وبالحوار، والإنصات الفعال ، والوعي بطبيعة البشر وبمكوّناتهم النفسية والذهنية : فالكائن البشري كائن مركب، تتحكم في مواقفه وقناعاته عوامل متداخلة، بعضها ظاهري ، لكن عمقها مترسخ في جهاز نفسي و اجتماعي تصعب الإحاطة به؛ لذلك فإن إقرارنا بالاختلاف لا معنى له ما لم تختبر مواقفنا في سياقات واقعية أو محتملة الوقوع ، من قبيل مدى استطاعتنا أن نتواصل مع من يخالفنا الرأي والمعتقد والخلفية المعرفية ، و تدبير مناهج و

نحو فلسفة مستأنفة لآليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

آليات التواصل مع هذا الآخر المختلف ، و رسم معالم و حدود قبولنا بالاختلاف .

من أجل اختبار كل هذه الفروض ، ومن أجل الوعي بعلاقة الاختلاف بمفهوم التديبر و التواصل ، دأبنا على المساهمة بهذه الورقة كي نقترح استئنافا لأصول فلسفية سميهاها فلسفة الاستئناف ، كما هي متأصلة و متجذرة في الإسلام ، من خلالها و بها نحدد درجة قبولنا بالاختلاف، وكيفيات تديبرنا له ، اعتمادا على أسس تواصلية شيدتها نظرية المعرفة الإسلامية في علوم التواصل قبل غيرها من النظريات .

1 - نحو نشأة مستأنفة في فهم الآخر

لقد بات من الطبيعي أن نطرح اليوم في فكرنا العربي الإسلامي(1)- بمختلف اتجاهاته- قضايا أساسية غداة احتكاكنا بالآخر في مختلف تموقعه ، كقضايا الهوية والتجذر التاريخي ، وما يرتبط بهما من مفاهيم ، كالخصوصية الثقافية ، والكونية الفكرية ، و الحوار الثقافي و الديني ، وحتى القضايا المتعلقة بالتواصل والقطيعة.

لا أحد يجهل أن الذات العربية الإسلامية تواجه اليوم تحديات الآخر - الغربي الأوروبي والأمريكي ، والآسيوي - من شأنها أن توظف انتباهها إلى مشاكل بذاتها ، تدفعها إلى فعالية فكرية وواقعية في معالجتها ، فيطرحها هذا العمل في تشابكها، وارتباط أجزاءها بعضها ببعض ؛ فأمام فروق تاريخية و ثقافية و دينية بينها و بين ذلك الآخر تقوم الذات العربية الإسلامية كهوية ووحدة، فتكون من التمايز بحيث تصبح الفروق التي تبني المخيال الفكري و الاجتماعي عن الآخر من الضالة لدرجة أنها تكف عن تأسيس الصدام أمام هذا

(1) استعمل هذا المصطلح وفق التلقائية الجزائرية التي لا تفرق بين العربي والمسلم .

الدكتور: حمودة سعدي

الاختلاف الأساس. لكن مثل هذا الطرح يتطلب أن تلجأ الذات العربية الإسلامية إلى البحث عن جذور متأصلة ، تقوي وحدتها ، وتؤسس هويتها ، وطريقة صيانتها، و مناهج تأصيلها في بنيتها ذاتها ، و في التعامل و التواصل مع الآخر المختلف.

إنّ مثل هذا الطرح يأتي ، إذن، ليؤكد أنّ الهوية العربية الإسلامية التي تبدو اليوم متصدعة الجوانب لم تكن دوما على هاته الحال ؛ وأنّ الوحدة التي تشد أطرافها وحدة متجذرة في التاريخ. لكن الرّبط بين مسألة هذا الاستغراق الزماني و التجذّر التاريخي إن كان يبدو لنا في المظهر موحدًا ، فهو عند قاع التحليل ، يتّخذ شكلين متباينين متعارضين:

- الشكل الأول : يرتبط فيه طرح المسائل المتعلقة بالعلاقة و التواصل مع الآخر بفلسفة يمكن أن نسميها " فلسفة متوحشة " الهوية(2) ترفض الآخر، و ترمي به خارج كيانها ، لتجده خارجها ، فلا تنظر إليه كهوّة تسكنها من جهة ، وتبعدها عن نفسها من جهة أخرى، وإنما تجسّد من خلاله طرفا آخر، يتوجه إليها من "خارج" ليقابلها ، ويتعارض معها، وفي هذه الحال، فإن هذه الذات ، المنغلقة و المشبعة بمحليتها المتوحشة ، لا تطرح قضاياها الجوهرية عموما، و اشكالياتها في التواصل مع الآخر خصوصا ، إلا من خلال و داخل رؤية نسميها " رؤية التتابع " و في حدود منطق مغلق نسميه " منطق الوحدة والاتصال " .

إننا نرى أن البحث داخل هذا النموذج من الطرح يرتبط بأطرو حدود البحث عن مجرد التأثير والاستمرار، كما يرتبط بوهم مناهج توطيد الاستقرار، ودوام الخصائص والسمات المميزة للذات ، كما يرتبط برؤى دوام التراب الذي تحيا عليه تلك الذات ، و استمرار اللغة التي تتكلمها، والفكرة التي تعتقد في

² (أستعمل هذه التسمية استعارة من الفكر السياسي عند هوبز و عند غيره من فلاسفة العقد الاجتماعي ممن استعمل مصطلح التوحش للتعبير عن المرحلة التي تسبق مرحلة التمدن

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

أزلية حقيقتها؛ كل هذا كي تقيم برهانا قاطعا على أن حاضرها الذي تعيشه اليوم يستند إلى ضرورات قارة ، وركائز عميقة ؛ وما نظرتها ودراستها لتراثها إلا من أجل تزكية هذا الوهم بالخلود، وإثباتا للـ "نحن" المنغلق على ذاته ، وحفظه وصيانتته على شاكلته تلك.

هنا ينتفي التعدد ، وتنعدم الكثرة، ويُقصى الانفصال ، وتُستبعد القطيعة ؛ فلا يُتمثَّلُ التراث كتدليل على الهوية في ذواتنا إلا بصيغة المفرد، بل بصيغة التعريف ؛ وهكذا تمّحي كل الاختلافات ، و تذوب كل الانفصالات والقطائع ، وتنصهر كل التحوّلات ، لتترك المجال واسعا لانجاس كيان موحد، يظهر نوعا من الهوية ، هي الهوية الخالدة على طول صيرورة التاريخ.

- الشكل الثاني : يرتبط طرح المسائل فيه بفلسفة مغايرة عن الهوية، تتأسس بها وفيها ممارسة السلب والنفي كتعبيرين عن ديمومة في بناء الهوية، في داخلها يقحم " الآخر" ليصبح قائما فيها، فيغدو هو المسافة التي تفصلها عن نفسها، و حينئذ يكف عن كونه مجرد "ذات" تقابلها، وتتعارض معها من "خارج"، وحينها فقط أيضا يبرز " التراث في الهوية " تراثا غنيا ومتعددا ، فلا يعود اللجوء إليه تزكية للوهم بالخلود كما أشرنا في الشكل الأول ، وإنما تتأسس مسوَّغات العودة إليه بالإصغاء لأصواته ، وبالتملك لفراغاته، وبالحفر في صمته.

يتبين لنا ، من خلال تصورنا للشكلين اللذين يبرزان تمثلا لقضايا خاصة في التراث ، أن الموقف الأول يعتبر الهوية العربية الإسلامية معطى أوّلا، لذلك يقذف بالآخر في خارج مطلق ، حينما يصير التراث من أجل تأسيس وهم الذات الخالدة ، كما يتضح لنا أنّ الموقف الثاني يعتبر هذه الهوية كأمر يغزو ويكتسح، وينظر إلى الآخر على أنه حركة التباعد التي تنخر الذات نفسها. وهو إذ

الدكتور:حمودة سعدي

يلتفت إلى التراث فلكي يتساءل كيف ترسخت أصوله وثبتت نماذجه وتشكلت ذاكرته .

إنّ الأمر يتعلق، في النهاية، بموقفين متباينين من الزمان: زمان الاتصال وزمان الانفصال. فإما أن ننظر إلى الزمان كصيرورة يفصل فيها الماضي عن المستقبل من خلال حاضر متحرك ، أو نجعل منه حركةً تباعدٍ تنخر الحاضر نفسه، وتمنعه من أن "يحضر" ويتطابق، وتمنع "الذات" أن تتمثل نفسها وتجعل من هويتها حركةً ونشاطا وفعالية ، وليس تغنيا بأمجاد ضائعة، والأهم من ذلك أنها – بهذا المنع والصد - تنقل الآخر ليسكن في صميمها ، بعدما كان مجرد مهدد خارجي يتصيد لحظات "الغزو" والاكتمال.

إنّ مثل هذا الطرح يجر إذن إلى مجموعة من القضايا المتشابكة والمتراطة في " تراث الآخر" ، منها مسألة الهوية والاختلاف، ومفهوم التقليد والتاريخ، ومسألة الاتصال والانفصال، والوحدة والتعدد، والخصوصية، والكونية، والحدثة والتحديث.

يزداد هذا التشابك تعقيدا إن نحن أخذنا بعين الاعتبار الألوان التي تتخذها مختلف المواقف من مختلف القضايا التي أشرنا إليها، فالذين يقولون بالانفصال والقطيعة على سبيل المثال، يختلفون فيما بينهم حول مفهوم القطيعة ذاته، هناك من يؤمن بما يمكن أن ندعوه مفهوما وضعيا عن القطيعة، فيعتقد أن رباطنا بـ "تراث الآخر" قد انقطع نهائيا وفي جميع الميادين ، وأن الاستمرار في السقوط الثقافي في الآخر هو خدعة وسراب، بل هو سبب التخلف الفكري عندنا ، نتيجة الغرور بذلك السراب ، وعدم رؤية الانفصام الواقعي الذي يسكننا.

مقابل هذا المفهوم عن القطيعة ، يقوم مفهوم مغاير، يعتبر الانفصال عن التراث عملية صعبة، وغير تلقائية، إذ لا سبيل هنا إلى فقدان التراث إلا

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

بتملكه كما يقول محمد عابد الجابري، فالانفصال لا يمكن أن يكون إلا إعادة ربط، والهدم إلا إعادة بناء.

إن هذا الموقف ينظر إلى أنماط الزمان من حيث إنها تتعاصر خارج بعضها البعض، بحيث لا يغدو الحاضر هو الآن الذي يمر، بل ذلك الذي يمتد بعيدا حتى يبلغ المستقبل الذي يستجيب للماضي، لذلك يميز أصحاب هذا الموقف بين الأصل والبداية الزمنية، بين الأصول والفروع. وحينئذ لا يغدو التعلق بالتراث والعودة إلى الأصول مجرد إشباع فضول معرفي، وإنما يصير متابعة للكيفية التي ترسخت بها طرق العمل والإنتاج، وأساليب الإقناع، ومقاييس القبول والرفض. إنها إذن جينياولوجيا ثقافة بكاملها، تميز الهوية عن التطابق، وتعتبر الآخر مقيما في كياننا، وليس مجرد ذات تتميز وتتمايز عنا.

ينبني هذا الموقف إذن على الفصل الأساس بين مجرد التمايز والاختلاف الحق. إن الاختلاف ليس مجرد التميز والتمايز؛ فبينما يضعنا الاختلاف أمام متخالفين، مبعدا أحدهما عن الآخر، ومقربا بينهما في الوقت ذاته، وبينما يعرض علينا أشياء يتنوع وجودها، ويتباين، وقد اجتمعت في الحضور ذاته، فإن التميز يعرضها أمامنا متباعدة منفصلة، متدرجة.

في الاختلاف تمتد الأشياء في خط أفقي، متباينة متصالحة، وفي التميز تنتظم وفق سلم عمودي متميزة متفاضلة، لذلك نرى أنه على الرغم من الرواج الكبير لمفهوم الاختلاف في ثقافتنا العربية الإسلامية المعاصرة، فإن الأمر لا يتعلق، في غالب الأحيان، إلا بمفهوم التميز. فكل ما نسمعه عن الحق في الاختلاف في شتى المجالات، وعن الاعتراف باختلاف الثقافات والحضارات والأجناس واللغات، لا يعدو إقرارا بالتمايز والتمييز. فنحن نرى أن الاختلافات التي يعج بها الخطاب العربي الإسلامي هي مجرد تميزات تكون في أحسن الأحوال اختلافات

الدكتور: حمودة سعدي

أنثروبولوجية، وفي أغلبها اختلافات جغرافية، أو عرقية؛ أما الاختلاف فهو مفهوم أنطولوجي بفضلته يتحدد الكائن كزمان وحركة، وبفضله يصبح التعدد خاصية الهوية، ويصير الانتقال والترحال سمة الذات، ويغدو الانفتاح والتصنع صفة الوجود.

يترتب على هذا أن كل الدعاوى الإيديولوجية التي تكتفي بتحديد هوية موهومة، تجعل من كل ما عداها آخر، تتناسى- أولاً وقبل شيء- العمل الجبار الذي يكون على الذات أن تقوم به لتجعل من الغير آخر"ها" الذي عليها أن تتمثله تمثلاً يقوم على العسر والعناء، لأنه يجمع في العملية ذاتها بين عمليتي الإدخال والإخراج، التملك والفقدان، التدويت والموضعة، ذلك أن تملك الغير هو في الوقت ذاته فقدان وخروج وانفتاح، إنه عملية هدم وبناء، تشييد وتقويض، إيجاب وسلب، نفي وإثبات.

الغير لا يصبح آخراً تلقائياً، فكما أن الذاتي ينبغي تملكه، وكما أن الهوية يلزم اكتساحها وغزوها، فإن الآخر لا يغدو كذلك إلا إذا حُوّل عن تحديده المهيمنة؛ فهو المجال المفتوح للانفصال اللاتناهي عن الآخر، ولالتقاء اللاتناهي معه.

إن مفاهيم الانفتاح و الانفصال واللاتناهي، هي مفاهيم من شأنها أن تبعد الهوية عن كل تخشب واستقرار وثبات، بل وتنفي عنها الانغلاق والتوحد عندما ترمي بها في تعدد لا متناه؛ إننا هنا نلمس مفهوماً قلماً نجرؤ على طرحه على بساط النقاش الفلسفي في الفكر العربي الإسلامي، هو مفهوم التعدد في شتى أشكاله: التعدد اللغوي والحزبي، والديني، والفكري، وما يقابله من مفهوم عن الوحدة في جميع مستوياتها.

لقد تولد حديث كثير عن التعددية، والدفاع عن حقوق الإنسان، وإعلاء قيمة التعدد، سواء في الجزائر، أو في الأوطان العربية الإسلامية، و

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

هذا مواكبة للمدّ الديمقراطي الذي أخذ يجتاح العالم. ففي مقابل الواحدية الحزبية ، ووحدة اللغة وأحادية الرأي، أصبحت المجتمعات المدنية تنادي بتعدد الأحزاب، وكثرة الآراء، بل وتعدد اللغات.

إلا أن المثير للانتباه أن معظم الحركات التي قامت لترسي التعددية ، وتؤسس الديمقراطية ، وتفتح الأبواب للتحرر، غالبا ما انتهت إلى تكريس تعدديات انتهت إلى الفوضى الاجتماعية ، والبلبلة الذهنية : لأنها تعدديات لا تنفصل عن مفهوم الوحدة ، إذ هي تحاول أن تقيم وحدات أخرى إلى جانب الوحدة. فتضيف أحزابا إلى الحزب، وآراء إلى الرأي، ولغات إلى اللغة : فهي تعددية لا تروم خلخلة مفهوم الوحدة، وإنما تعمل على إقامة وحدات أخرى إلى جانب الوحدة القائمة. إنها ، بهذا المعنى ، مجرد تعداد، أي مفهوم حسابي "عددي" يجعل الوحدة كثرة، ذلك إنّ توليد العدد في الحساب يقوم على إضافة "وحدة" إلى العدد الذي يتقدمه.

لعل هذا ما يجعلنا نشير إلى ما يحمله مفهوم الوحدة من شحنة ميتافيزيقية نتيجة شدة الاستعمال الإيديولوجي له ، فهو من أكثر المفاهيم توظيفا عندنا، سواء في السياسة ، أو في العلوم الاجتماعية والإنسانية أو في المعرفة بشكل عام؛ حتى لكأنّه غدا من غير دلالة محددة. فميتافيزيقية مفهوم الوحدة أدت إلى توحيد اختزالي يُرجع العناصر جميعها إلى عنصر أساس ، و يردّها إليه ، بحيث لا تصير العناصر الأخرى تفرّدات تقوم إلى جانبه، وإنما تصير فروعاً تصدر عنه. هذا التوحيد يؤول - بصفته هذه - إلى اختزال وإلغاء للتعدّد؛ فتتحول العناصر العرقية واللغوية والحزبية والدينية وغيرها إلى أصل أساس، لا يجمع العناصر الأخرى، وإنما يلغها، أو يردها إلى مرتبة ثانية، ورتبة تالية، وموقع ثانوي.

الدكتور: حمودة سعدي

هذا النوع من التوحيد لا يمكن قهره إلا بتفكيكه، ومقابلته بموقف مخالف عن الوحدة، موقف لا يختزل العناصر الأخرى، وإنما يترك لكل عنصر نصيبه من التميز، ويتيح للعناصر جميعها حرية في الحركة والتّموّج. هاهنا لا يتعارض التوحيد مع التعدد، وإنما يضمه ويحتضنه. ورغم ذلك فليست علاقة الوحدة بالتعدد كعلاقة الكل بالأجزاء، أو المجموع بمكوناته، وإنما كعلاقة الهوية بالاختلاف. فالاختلاف لا يكتفي بأن يقرّ بتكثّر الكائنات، وتمايزها، وتشتتها، وإنما يسير بعضها نحو الآخر، فيوحد بينها بفعل ذلك التباعد ذاته.

تتميّز هذه الوحدة الثانية عن الأولى مثلما تتميز الهوية عن التطابق. فالهوية ليست هي التطابق، لأنها تعرى الاختلاف، وتترك للتفرّدات نصيبها في الوجود، بل إنها لا تقدّم نفسها إلا كحركة لا متناهية للضمّ والتّباعّد؛ أما التطابق فلا يكتفي بأن يضم كل التفرّدات في كلّ موحد، بل يلغي أغلبها ويقضي عليه، في سبيل إعلاء عنصر على حساب العناصر الأخرى. الوحدة الثانية وحدة تعددية، أما الأولى فهي اختزالية لا تقوم بعمليات جمع وضمّ، وإنما تقوم بعمليات قسمة واختزال.

مثل هذا الوضع يدعونا إلى إعادة النظر في كثير من مفاهيمنا الأساسية. ذلك أن العالم يفرض علينا اليوم، بما يتسم به من جدة، إعادة النظر في أسئلتنا حول هويتنا، وعلاقتنا بماضيينا، وحاضرنا، ومستقبلنا، كل ذلك بمعية الآخر؛ لأننا لا يمكن أن نغفل أن الفكر غدا اليوم- بمفاعيل سيادة التكنولوجيا في ميادين أساسية كثيرة- فكرا كوكبيا (3)، وهذا ليس من افتراض كوكبية ميتافيزيقية أو فكر شمولي، وإنما نتيجة حتمية للتحوّلات التي لحقت بالوجود كلزوم لاكتساح التكنولوجيا التي شملت مفهوم العالم ذاته؛ فما يطبع العالم اليوم من انتشار موحد لنماذج التنمية والمخططات، وتطور أدوات

(3) أستعمل مصطلح "الكوكبية" للدلالة على ما يسميه غرينا "العولة"

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الآخر

التواصل، والإعلامية ، صار يفرض مفهوما جديدا عن المكان والزمان، لأنّ كل هذه التحوّلات لم تعد تخصّ منطقة من مناطق العالم دون أخرى، وإنّما أصبح كل العالم تحت رحمة "مفعول الفراشة" كما تقرّه علوم الأرصاد الجويّ. فالكوكبية لا هوية لها ؛ بل هي التي صارت اليوم تحدد كل هوية ؛ فعلى هذا النحو يغدو الانخراط فيها -أو عدم الانخراط- لا يتولد عن قرار يتخذه فاعل سياسي أو ثقافي، وإنما هو فرض تاريخي ، يرمي بإنسان اليوم وبفكره في الكون . لقد أصبح يتعدّر علينا، والحالة هاته، أن نميّز بين خصوصية تجنُّ إلى الكوكبية ، وأخرى تهابها أو ترفضها. بل إن ما دأبنا على التمييز فيه بين ما هو أصالة ومعاصرة ربما يحتاج الى مراجعات جدية ؛ إذ أن كل أصالة لا يمكنها اليوم أن تكون إلا كيفية من كيفيات المعاصرة ، أي كيفية أصيلة للمساهمة في الكونية ، والمشاركة في الكوكبية.

إنه لم يعد من الممكن غض النظر عن التحولات الجذرية ومحاولة جرّها إلى ما هو قديم، وقولبتها حسب مقولاتنا التقليدية، لأنّ إعادة النظر في جهازنا المفاهيمي، ومحاولة فهم العالم ومقتضياته المعاصرة فهما جديدا هما نظرتان تمكنا من الانفتاح على الحداثة والتحديث، باعتبارهما شكلا من أشكال العلاقة مع ما يحدث في الوضع الراهن، واختيارا واعيا ونمطا من التفكير والإحساس، وطريقة في السلوك والاستجابة التي تدل على انتماء معين .

هذه إذن معالم فلسفة متجددة ، مستأنفة ، نسميها فلسفة الاستئناف التي تعبّر عن نشأة مستأنفة في تأسيس جهاز مفاهيمي جديد في قضايا فكرنا المعاصر ، و على رأسها مسألة علاقتنا بهويتنا ، وعلاقتنا بالآخر الذي نعيش معه ثقافيا و حضاريا و دينيا ، فما هي أصول كل ذلك في ظل هذه الفلسفة التي ندعو إلى استئنافها ؟

الدكتور: حمودة سعدي

2 - فلسفة الاستئناف في التعايش الديني والثقافي مع الآخر

تأسس الفلسفة الإسلامية على مصدرية جوهرية نجد معالمها محددة في القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة ، لذلك تعد فلسفة متميزة في رؤيتها للكون ، وفي تصورهما للحياة، وفي تحديدها للعلاقات بين الأحياء ؛ ولعل أهم المعالم الرئيسية لهذه الفلسفة تكمن في الإقرار بالواحدية والأحدية للذات الإلهية(4) ، وأن السنة الإلهية المطردة في الكون تقوم على التنوع ، والتمايز ، والتعدد ، والاختلاف في عوالم المخلوقات ، وأن هذه التعددية هي في إطار وحدة الأصل الذي خلقه الله سبحانه وتعالى. فالإنسانية المتأسسة خلقا من نفس واحدة تتنوع إلى شعوب ، وقبائل ، وأمم ، وأجناس ، وألوان ، وشرائع ؛ كما تتفرع إلى ثقافات وحضارات تمثل الإطار المشترك للإنساني الواحد؛ كما تتنوع إلى عادات وتقاليد وأعراف متميزة داخل الحضارة الواحدة. بل حتى داخل الثقافة الواحدة . وإنما إذ نسمع اليوم أصواتا تعلقو في الشرق والغرب مطالبة - ضمن حقوق الإنسان - بحق التنوع والاختلاف والتمايز ، فإن الفلسفة الإسلامية تقر بأن هذه الأمور هي سنة من سنن الله التي شرعها القرآن الكريم (5) في كل عوالم المخلوقات.

لكن ينبغي أن نشير إلى أن مفاهيم التنوع والتمايز والتعدد والاختلاف ليست مفاهيم عبثية في مقاصدها ، بل هي مرتبطة بجملة من المقاصد ، نذكر منها مقصد فتح أبواب الحرية من أجل توطيد الاجتهاد والتجديد والإبداع، الذي

⁴ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ سورة الإخلاص

⁵ ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً﴾

سورة النساء:1

﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ * إِلَّا مَنْ رَجِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ﴾ سورة

هود:118-119.

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الآخر

يستحيل تحقيقه دون تفرد وتمايز واختلاف (6) ؛ كما نذكر مقصدا لا يقل أهمية عما ذكرنا للتوّ ، بل نراه شرطا ضروريا لقيام الاجتهاد في ظل الحرية ، هو مقصد تحقيق حوافز التسابق و التنافس في طريق طلب الخير بين الفرقاء المتمايزين ، الذين تربطهم جوامع موحّدة عند مستوى التوازن والعدل والوسطية ، لكن هذه القيم والمصادر الجوهرية - خاصة منها موازين العدل والوسط بين الفرقاء المختلفين والمتمايزين- يمكن أن تتصدع أو تختل داخل الطبقات الاجتماعية ، أو في تصورات الناس للشرائع الدينية ، أو في تأملاتهم الفلسفية ، أو في أسس الحضارات المختلفة عبر التاريخ ؛ إلا أن الفلسفة الإسلامية كما نتصورها- تتموقع عند ذلك في مسلك متميز ، هو الذي نسميه طريق الاستئناف ، الذي يؤدي الى الحراك المعدل للمواقف والمواقع والاتجاهات ؛ لينتقل بها من مستوى الخلل والظلم والجور والعدوان ، إلى مستوى العدل والتوازن والوسط والتعايش والتعارف ، مع المحافظة على بقاء التنوع والتمايز والتعدد والاختلاف . (7)

يعدّ هذا الطريق في تعبيره عن وسطية بين تفريط السكون والموات الذي يميز المستضعفين ، وبين إفراط الصراع الذي يفضي بدوره إلى نفس النتيجة- يعد مزكّ للتعددية والتنافس والتسابق ، فحينما تعدّل المواقف الظالمة - حفاظا على التعددية و التنافس - يقيم السبيل للإصلاح في ظل التنوع والتعدد وليس على أنقاضه . (8)

⁶ ﴿وَلِكُلِّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّجُهَا﴾ سورة البقرة:148

⁷ ﴿وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ﴾
فصلت:34

⁸ ﴿وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ البقرة:251

الدكتور: حمودة سعدي

هذا هو موقع التنوع والتعدد والتمايز والاختلاف في رؤية " فلسفة الاستئناف " للكون والحياة ، والعلاقات بين عوالم المخلوقات والأفكار، ودور هذا التنوع في التقدم والإصلاح؛ وهذه هي وسطية الفلسفة الإسلامية المانعة من نزعات الدمج القسري لكل في واحد ، و القاضية على فلسفات الصراع المفضية إلى مركزية الأقوى المتفرد بالموقع والامتياز.

بهذه المفاهيم الأساسية تتميز الوسطية الإسلامية مع الآخر، خاصة في بعده الديني، تشبعا بمرجعية دولة النبوة بالمدينة المنورة، حيث سنّ سيدنا محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم مجموعة من السنن، جسدت فلسفة الإسلام في العلاقة بالآخر الديني، الكتابي منه والوضعي، أي اليهود، والنصارى، والمجوس، ومن مائلهم؛ لقد صيغت هذه السنن النبوية، المعبرة عن أصول الفلسفة الإسلامية، مما تركه لنا صلى الله عليه وسلم في كتاب الله عز وجل و في سنته المطهرة، تلك السنة التي جسدها أهم عمل دستوري فيها من خلال الصحيفة التي طبقتها دولة النبوة، ورعتها دولة الخلافة الراشدة، والتي ظلت مبادئها مرعية- مع تفاوت يعود إلى استثناءات عابرة- طوال تاريخ الحضارة العربية الإسلامية.

3 - آداب الحوار وقواعد الاختلاف مع الآخر

لعل الذي نتقاسمه مع غيرنا، دون جدال، هو الإقرار بأن العالم الإسلامي ابتلي اليوم بفتن كثيرة، تعددت مسمياتها، فتراوحت بين الأصولية، والتطرف، والإرهاب، وغيرها من النعوت المجحفة والظالمة حينما ترمز كلها إلى مفهوم إيديولوجي، معبر عن غلوّ في تمثّل الحقيقة الإسلامية، و توظيف ناقص للنصوص الأصيلة، وإطلاق تسميات على المسلمين دون بصيرة وروية؛ حتى استسهل أقوام منا قذف المسلمين بالبدعة والكفر والشرك والجهل، في أمور خلافية، ليست محلاً لأي من هذه الأوصاف، بل ليست محلاً للتخطئة

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

والتجهيل أصلاً ، فكيف بالتبديع والتكفير؛ كما استسهل بعض ممن يختلف عنا ثقافةً ولغةً وديناً قذف المسلمين بالتعصب والتطرف ، وإقصاء الآخر الثقافي و الحضاري و الديني ؛ ضارين كلهم عرض الحائط أصول أصيلة في الحضارة العربية الإسلامية، شكلت مدرسة فريدة في التعايش السلمي مع الآخر ، المختلف عنا لغةً وديناً و ثقافة! وجاحدين حقيقة أن سرّ خلود الإسلام هو الاختلاف كما وضحنا معاملة في دعوتنا إلى فلسفة الاستئناف وفق محددات أصيلة في الفهم الإسلامي .

إنّ الداء الذي أدى إلى ظهور كل ما أشرنا إليه من تناقضات و مغالطات - سواء عندنا أو عند الآخر- يكمن في غياب سنّة الحوار من منطلق ريادة الحق و طلبه، وهي سنّة نرى أنها من أولى أولويات البعث المستأنف في الفلسفة ، و من أهم مهمّاتها ؛ لأنّ قواعد الحوار والاختلاف وضوابطهما هي العاصم للمتجاوزين من الغلو و التطرف ، و نبذ الآخر .

لقد تأسست حرية الفكر في ظل الحضارة العربية الإسلامية على مبدأ إقامة الحجة بطرق الاستدلال الصحيح ، للوصول إلى الحق ؛ لأن الغاية من الحوار تكمن في إقامة الحجة ، ودفع الشبهة ، والفاصد من القول والرأي ، دون تعصب ديني، أو انغلاق مذهبي أو طائفي (9) ؛ ولعل أبا حامد الغزالي كان ممّن أدرك مكانة أصول و قواعد تأسيس الحوار من منطلق الحرية حينما أكد عند ذكره لعلامات طلب الحق على أن يكون الباحث في طلب الحق " كناشد ضالة، لا يفرّق بين أن تظهر الضالة على يده، أو على يد من يعاونه، ويرى رفيقه معيّنًا لا خصمًا، ويشكره إذا عرفه الخطأ وأظهر له الحق"(10)؛ إذن لا بد من التجرد

⁹ ﴿ ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴾ سورة النحل:125

¹⁰ أبو حامد الغزالي ، احياء علوم الدين ، 4 ج ، ج 1 ، الباب الخامس في آداب المتعلم والمعلم ، دار احياء الكتب العربية ، القاهرة ، دت

الدكتور: حمودة سعدي

في طلب الحق ، والحذر من التعصب والهوى ، وإظهار الغلبة والمجادلة بالباطل ، وهي في تقديرنا آليات ضرورية لتقارب وجهات النظر ، و تضيق هوة الخلاف بين البشر؛ كما هي أدوات حاسمة في طيّ و قبر التباغض والتناحر بين الناس كلما انشدت الأصول والقواعد الرئيسة التي تضبط مسار الحوار الحربيهم ، الى الوصول إلى الحق دون سواه ، لأنّ كل ما عداه يؤدي إلى جدل عقيم و سائب . لا ينبغي أن يفهم من الحرية الفكرية و الدينية في تأسيس الحقيقة تناظرا جداليا في تأسيس الخطاب ، لأنه لا بد من مرجعية تحيل إلى الاتفاق على الأصل ، و من ضوابط منهجية يستقيم من خلالها الفهم ؛ فالاتفاق على منهج النظر والاستدلال في إقامة النقاش العلي هو ما يكفل ضبط مسار الحوار وتوجيهه نحو النجاح .

إنّه يتعدّر علينا التفصيل المطنب في آداب الحوار وأسبابه ، لكن هذا لا يمنعنا من الإشارة الى أن له شروطا نفسية و اجتماعية هي بمثابة المدخل لتحقيق مطلب الابتعاد بالحوار عن الأجواء الغوغائية ؛ وسلامة القصد في الحوار والمناظرة و الابتعاد عن الرياء والسمعة والظهور على الخصم ، والتفوق على الآخرين ، والانتصار للنفس ، ولنا في الإمام الشافعي خير مرجعية حينما قال : "ما ناظرت أحداً إلا تمنيت لو أن الله أظهر الحق على لسانه" ، مستيقنين أنّ الآراء والأفكار ومسالك الحق والصواب ليست ملكاً لواحد بعينه ، أو طائفة دون سواها ؛ ولعل هذا هو القصد من النهي عن العجب والغرور والكبر في الحديث الصحيح : « وما تواضع أحدٌ لله إلا رفعه الله » (11)

وأعظم من ذلك وأكبر في آداب الحوار هو دفع السيئة بالحسنة ، ومقابلة فحش الكلام بلينه ، والشدة بالرفق ، ورد الكلمة الجارحة بالكلمة الطيبة

(11) رواه مسلم ، ج 4 ص 2001

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

العذبة ، والسخرية والاحتقار بالتوقير والاحترام ، وهذه منزلة لا يصل إليها إلا من صبر وكان ذا حظ عظيم (12) : بهذا المعنى لا يكون الحوار فرصة للكيد والانتقام ، أو وسيلة لتنفيذ الأحقاد ، وطريقة لإظهار الغل والحسد ، ونشر العداوة والبغضاء ، وإنما يكون دفعا بالتي هي أحسن ، أساسها الأخلاق والعلم ، ولنا في قول ابن تيمية تأكيد على ضرورة العلم وأهميته لمن يتصدى للحوار حينما نهى المناظر عن المجادلة والمناظرة إذا كان ضعيف العلم بالحجة (13).

من أهم الآداب والصفات التي يتميز بها المحاور الصادق أن يكون الحق ضالته ، فحيثما وجدته أخذه ، والعاقل هو الذي يسلم بخطئه ، ويعود إلى الصواب إذا تبين له ، ويفرح بظهوره ، ويشكر لصاحبه إرشاده ودلالته إليه ؛ هذا هو منهج العرب المسلمين في البحث ، فلم ينتحلوا أنفسهم فضلا استحقه سواهم ، لذلك قام منهجهم في الانتفاع بوسائل و أدوات الآخر على الاعتراف بالجهل حيث أخفقوا ، والاعتراف بالفضل حيث انتفعوا .

إن الخلل الذي نعاني منه اليوم في مجتمعنا العربي الإسلامي لا يصلحه إلا التفاعل من خلال الحوار ، بعيدًا عن القهر، وتأليب جانب على آخر ، فنحن نبيه إلى أن هذا الأمر لا يستقيم له حال إلا إذا صارت السلطة السياسية عندنا تمثل دور الوازع الذي يقف عند تهيئة جو الحوار الهادف ، الذي يحترم حريات جميع الفئات ، لأنه لا يمكن أن نتخيل عدالة اجتماعية دون استقلال فكري ؛ ولأن الأمم المتحضرة هي التي تجعل من ديار الحكام والحكم ، ومن دواليب السلطان و السلطة مراتع لتلاقي الأفكار المختلفة ، وحوار مثقفين مختلفين ، لأن هاته وحدها سبل السلطة للاستفادة من نقد المثقفين لها ، باعتبارهم عمادًا

(12) ﴿ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴾

سورة فصلت : 34

(13) ابن تيمية : درء تعارض العقل والنقل ج 7 ص 173 - 174

الدكتور: حمودة سعدي

لها ، وليسوا حرباً عليها؛ فالسياسة التي تعمل على تكثيف الكبت الفكري ، لا تعمل على مضرة وقهر وتهميش المفكر والمثقف فقط ، بل تعمل في الحقيقة على أن يضرب ذلك المكبوت عمق النظام السياسي والاجتماعي بعد أن يستفحل خطره ؛ ذلك أنّ زيد الأفكار التي تبذل لصالح المجتمعات والنظم إن لم تجد طريقها إلى نور الحوار والتفعيل ، فإنها ستجد طريقها إلى من يحملها وينشرها في حالك الظلام ، فيحولها إلى عنف وإرهاب ؛ لذلك على السياسة والسياسيين عندنا أن يعوا جيداً أنّ الفكرة المكبوتة قبله موقوتة ، وأنّ الحرية هي طبيعة البشر ، وشعار التنوير.

4 - حرية العقيدة في الإسلام

عندما تكلمنا عن شروط استئناف فلسفة أصيلة في الفكر العربي الإسلامي ، وحينما حاولنا وضع منطلقاتها التأسيسية ، فإننا نرى أنّ ذلك كله لا يستقيم إلا بالعودة إلى واقع يؤسس لهذا النوع من التفلسف ، نرى ملامحه الجوهريّة منشدة إلى الحكم الرسولي ، ونشأة الدولة الإسلامية على أيدي سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم ، كما أننا نميل في إظهار كل ذلك إلى شهادات الآخر عن عبقرية وأصالة الحضارة العربية الإسلامية ، وهذا من باب أخذ الحق من أفواه من خالفنا ، ومن باب إقامة الحوار من خلال الإقرار بهذه الشهادات. رأى المؤرخ والمستشرق الشهير " جيمس متشتر " لما تحدث عن الرسول الكريم صلى الله عليه أنه أحدث بشخصيته الخارقة للعادة ثورة في شبه الجزيرة العربية وفي الشرق كله . فالرسول الكريم هو الذي حطم الأصنام ، وبلغ الرسالة ، فأقام بها ديناً يدعو إلى الله وحده (14) ؛ ولما تحدث هذا المؤرخ عن مفهوم الحرية في الإسلام ركز على ضمانه لحرية العقيدة حينما رأى أنّ القرآن صريح في تأييده لها ، والدليل قوي على أن الإسلام رحب بشعوب مختلفة

¹⁴ (محمد أمين حسن : خصائص الدعوة الإسلامية ، ص 166 .

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

الأديان ، ما دام أهلها يحسنون المعاملة ، وقد حرص محمد ، صلى الله عليه و سلم ، على تلقين المسلمين كيفية التعاون مع أهل الكتاب، أي اليهود والنصارى ، " ولاشك أن حروباً نشبت بين المسلمين وغيرهم في بعض الأحيان ، وكان سبب ذلك أن أهل هذه الديانات الأخرى أصروا على القتال، وقد قطع الرهبان بأن أهل الكتاب كانوا يُعاملون معاملة طيبة وكانوا أحراراً في عبادتهم ، ولعل مما يقطع بصحة ذلك ، الكتاب الذي أرسله البطريرك النسطوري " إيشوياب الثالث" بعد الفتح الإسلامي إلى البطريرك "سمعان" - زميله في المجمع - حيث جاء فيه " ...إن العرب الذين منحهم الرب سلطة العالم وقيادة الأرض أصبحوا عندنا ، ومع ذلك نراهم لا يعرضون للنصرانية بسوء ، فهم يساعدوننا ، ويشجعوننا على الاحتفاظ بمعتقداتنا ، وإنهم ليجلون الرهبان والقديسين" " (15)

وفي هذا السياق يقول " روبرتسون": " إن المسلمين وحدهم هم الذين جمعوا بين الجهاد والتسامح نحو أتباع الأديان الأخرى الذين غلبوهم وتركوهم أحراراً في إقامة شعائرهم الدينية (16)

لقد كان التعايش بين مختلف الطوائف والفصائل في الدولة الإسلامية الأولى هو أحد أهداف الدستور الإسلامي الذي وضعه رسول الله محمد صلى الله عليه و سلم، عقب هجرته إلى المدينة ، والذي ضمن تنظيم العلاقات بين المسلمين من جهة ، وأصحاب الديانات الأخرى من جهة ثانية ، في إطار من التسامح والحرية الدينية في ممارسة الشعائر؛ يقول المستشرق " كونستانس جيورجيو (17): " ... حوى هذا الدستور اثنين وخمسين بنداً ، كلها من رأي رسول الله ، صلى الله عليه و سلم ، خمسة وعشرون منها خاصة بأمور المسلمين وسبعة

¹⁵ (شوقي أبو خليل: الإسلام في قفص الاتهام، دار الفكر، دمشق ، ط 5 ، 1998 ص 125

¹⁶ (المرجع نفسه ، الصفحة نفسها

¹⁷ (مستشرق ووزيرروماني ، من مواليد 1916 " اشهر عندنا بكتابه " نظرة جديدة في سيرة رسول الله "

الدكتور:حمودة سعدي

وعشرون مرتبطة بالعلاقة بين المسلمين وأصحاب الأديان الأخرى ، لاسيما اليهود وعبدة الأوثان . وقد دون هذا الدستور بشكل يسمح لأصحاب الأديان الأخرى بالعيش مع المسلمين بحرية ، ولهم أن يقيموا شعائرهم حسب رغبتهم ، ومن غير أن يتضايق أحد الفرقاء " . (18)

كتب الرسول ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فور هجرته إلى المدينة عام 623م دستورًا (19) (20)يعده الكثير من المهتمين بالفكر السياسي الإسلامي ذا أهمية فريدة في التعاقد الاجتماعي و التأسيس للتعایش السلي و التسامح ، سواء بين الأفراد أو بين الديانات ، لذلك أطنب فيه المؤرخون والمستشرقون على مدار التاريخ الإسلامي، واعتبره الكثيرون مفخرة من مفاخر الحضارة الإسلامية، ومَعْلَمًا من معالم مجدها السياسي والإنساني. يهدف هذا الدستور بالأساس إلى تنظيم العلاقة بين جميع طوائف وجماعات المدينة، وعلى رأسها المهاجرون والأنصار، والفصائل اليهودية، وغيرهم، لذلك صار المسلمون واليهود وجميع الفصائل يتصدون بمقتضاه ، و بمقتضى الإقرار بجميع ما ورد في بنوده ، لأي عدوان خارجي على المدينة ، التي أصبحت دولة وفاقية رئيسها الرسول ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؛ كما أصبح دستور المدينة يشكل المرجعية العليا للتشريع السياسي و التعایش الديني و

¹⁸ (كونستانس جيورجيو : نظرة جديدة في سيرة رسول الله، تعريب : محمد التونسي، الدار العربية للموسوعات ط1، 1983م. ص 192

¹⁹ (سعى ابن إسحاق ومؤلفي السير القداماء هذه الوثيقة : الموأدة، وسماها الصلابي : الوثيقة أو الصحيفة. وسماها صفي الرحمن المباركفوري ميثاق التحالف الإسلامي، وسماها الحميدي: صحيفة المعاهدة بين أهل المدينة، وسماها البوطي وثيقة بين المسلمين وغيرهم ، واخترنا تسميتها بالدستور، لأنه الاسم الرسمي الحالي للوثيقة التي تنظم شؤون الدولة . اما المعاهدة فتنظم العلاقات الخارجية بين دولة ودولة، في حين تطلق تسمية الدستور على الوثيقة التي تنظم الشأن العام الداخلي للدولة

²⁰ راجع النص الكامل لهذا الدستور في :

ابن هشام : السيرة النبوية ، دارالفكر، دمشق د.ت . ج 1، ص 502 ، 503 ، 504

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

الثقافي في جو من التسامح الشامل بين الفرقاء المختلفين ، فصارت جميع الحقوق الإنسانية بمقتضاه مكفولة، كحق حرية الاعتقاد ، وممارسة الشعائر، والمساواة بين الناس ، وإقامة العدل ، والحكم وفق مبادئه .

إنَّ حرية الاعتقاد وممارسة الشعائر الدينية مكفولة لكل فصائل دولة الأمة الإسلامية كما جاء في الصحيفة (21) ، لكن الاختلاف بين أهل المدينة أمر وارد ، بحكم بشريتهم ، وتعقد مصالحهم واتجاهاتهم ، واختلاف عقائدهم ؛ لذلك راعى هذا الدستور مرجعية الحكم عند الاختلاف إلى الله عز وجل وإلى محمد صلى الله عليه وسلم (22).

أما في ما يتعلق بأهل الذمة والأقليات غير الإسلامية فإن دستور الحكم الرسولي كفل لهم الحماية (23) وهو أصل أصيل في رعاية أهل الذمة، والمعاهدين ، أو الأقليات غير الإسلامية التي تخضع لسيادة دولة وسلطان المسلمين ؛ فلمهم -إذا خضعوا للدولة- حق النصر على من رامهم ، أو اعتدى عليهم بغير حق ، سواء من المسلمين ، أو من غير المسلمين، من داخل الدولة ، أو من خارجها.

²¹ - ابن كثير، إسماعيل بن عمر: السيرة النبوية، مكتبة المعارف، بيروت، د.ت، ج 2، ص 322.

-ابن هشام، أبو محمد بن عبد الملك: السيرة النبوية، دار الفكر، دمشق د.ت. ج 1، ص 503

²² - ابن كثير، السيرة النبوية، ج 2 ص 322

- ابن هشام، السيرة النبوية، ج 1 ص 503

- ابن سيد الناس، أبو الفتح محمد بن محمد بن عبد الله بن محمد بن يحيى: عيون الأثر في فنون

المغازي والشمال والسير، دار

الآفاق، بيروت 1977 ج 1، ص 261.

²³ -ابن سيد الناس، عيون الأثر، ج 1، ص 260

-ابن كثير: السيرة النبوية، ج 2، ص 321

-ابن هشام: السيرة النبوية، ج 1 ص 502

الدكتور: حمودة سعدي

كما صارت المساهمة في الدعم المالي للدفاع عن الدولة واجب جماعي ، باعتبار أن هذا العمل هو مسؤولية جميع من تكفلهم الدولة (24) فعلى كل الفصائل أن يدعموا الجيش ماليًا، وبالعدة والعتاد ، من أجل الدفاع عن الدولة ؛ فيما أن المدينة وطن لكل الفصائل، فانه يتوجب عليها أن تشترك جميعها في تحمل كل الأعباء المالية للحرب ؛ لكن هذا لا يعني البتة تبعية أو اندماجاً مالياً لمختلف الطوائف ، أو سيطرة الدولة الإسلامية على حرية التصرف بالأموال ، لأن الميثاق الرسولي ينص على أنه " على اليهود نفقتهم، وعلى المسلمين نفقتهم" (25) فمع وجوب التعاون المالي بين جميع طوائف الدولة لرد أي عدوان خارجي، فإن لكل طائفة استقلالها المالي عن غيرها من الطوائف . لكن لا يفهم من هنا أن غير المسلمين تكفلهم المساهمات المالية لدعم الجيش في الدفاع عن دولة المدينة التي أسسها هذا الدستور ، بل يعني وجوب الدفاع المشترك ضد أي عدوان على مبادئ هذه الوثيقة ، فقد جاء في هذا الأصل " وإن بينهم النصر على من دهم يثرب " (26) " وإن بينهم النصر على من حارب أهل هذه الصحيفة" (27)

إن صيانة وحدة الدولة وسلامتها ، و الحفاظ على سيادتها جاء مؤسساً لنوع من العلاقة بين جميع طوائف الدولة تقوم على النصح المتبادل،

²⁴ -ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 321
-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 502
²⁵ -ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261
-ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 322
-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503
²⁶ -ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261
-ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 322
-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503
²⁷ -ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261
-ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 322
-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

والنصيحة التي تنفع البلاد والعباد، و تقوم على البر والخير ، والصلة بين هذه الطوائف.

"وإن بينهم النصح والنصيحة والبر دون الإثم" (28)

كما اشتمل هذا الدستور على قيم حضارية أخرى منها: حرية كل فصيل في عقد الأحلاف التي لا تضر الدولة (29) . كما نقف عند قيمة وجوب نصرة المظلوم ، دون أي اعتبار لانتمائه الديني ، أو العصبي ، أو غيرهما ، وقد جاء في هذا الأصل "وإن النصر للمظلوم." (30) .

إن أهم ما يهدف اليه دستور المدينة استتباب الأمن كحق لكل مواطن ينتمي الى دولة المدينة ، فإنه " ... من خرج آمن ومن قعد آمن بالمدينة، إلا من ظلم وأثم، وإن الله جار لمن برواقتي، ومحمد رسول الله صلى الله عليه وسلم " (31)

²⁸ -ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261

-ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 322

-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503

²⁹ -ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261

-ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 322

-ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503

- السهيلي ، أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله : الروض الأنف، تحقيق: عبد الرحمن الوكيل القاهرة

، 1967 ، ج 2 ، ص 345

³⁰ - ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 261

- ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 323

- ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503

- السهيلي ، الروض الأنف ، ج 2 ، ص 345

³¹ - ابن سيد الناس ، عيون الأثر، ج 1، ص 262

- ابن كثير: السيرة النبوية ، ج 2 ، ص 323

- ابن هشام : السيرة النبوية ، ج 1 ص 503

- السهيلي ، الروض الأنف ، ج 2 ، ص 345

الدكتور: حمودة سعدي

هذه بعض معالم الحضارة الإسلامية في دستور المدينة، الذي بين لنا كيف سبق النظام الإسلامي جميع الأنظمة في إعلاء قيم التسامح والتكافل والحرية ونصرة المظلوم ، وغيرها من القيم الحضارية التي يتغنى بها العالم في وقتنا الراهن دون تفعيل جاد أو تطبيق فاعل ، في حين كان في تطبيق هذا الحكم بين أفراد دولة الأمة الإسلامية استتباب للأمن في المجتمع الإسلامي ، و انتشار للخفاء ، وبهاء العيش (32).

5 - بعض مظاهر التسامح الديني في عهد الرسول صلى الله عليه وسلم
لقد أثارت مبادئ التسامح الديني وحرية الاعتقاد في الإسلام ، فيما أثارته ، احترام المفكرين والعلماء والمستشرقين المنصفين من الغرب ، وكذلك الكتاب والباحثين العرب النصارى ؛ لأنَّ محمداً ً ، صلى الله عليه وسلم ، هو باني أساس المحبة والإخاء بين الناس ، فقد كان يحب المسيحيين ويحلمهم، من ذلك ما قام به في السنة السادسة بعد الهجرة من معاهدة الرهبان خاصة والمسيحيين عامة ، على أن يدفع عنهم الأذى ، ويحمي كنائسهم ، وعلى أن لا يتعدى على أحد من أساقفتهم ، ولا يجبر أحداً على ترك دينه ، وأن يُمدوا بالمساعدة لإصلاح دينهم وأديرتهم . إنَّ القرآن الكريم يشير الى المحبة بين المسيحيين و المسلمين وبمودتهم لهم (33)، وهو ما يبعث على شد أو اصر الصداقة بين الطرفين ، بل حتى مع بني إسرائيل في أكثر الأوقات ، ذلك أنَّ ما أتى به الرسل والأنبياء ، و منهم موسى وعيسى عليهما السلام ، ما هو إلا لإصلاح العالم لا لإفساده وخرابه(34)

³² (عبد العزيز بن عبد الله الحميدي : التاريخ الإسلامي مواقف وعبر، الإسكندرية : دار الدعوة، الطبعة

الأولى، 1418هـ - 1997م. ج 3 ص 49

³³ ﴿ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةَ الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيَسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴾ سورة المائدة : 82

³⁴ (محمد شريف الشيباني : الرسول في الدراسات الإستشراقية المنصفة ص 110.

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الآخر

هذا ، ومن أهم النصوص الإسلامية في التسامح الديني وحرية الاعتقاد إقرار الحق تبارك وتعالى ان لا إكراه في الدين (35) ؛ وفي ظلال هذه الآية يقول سيد قطب " إن قضية العقيدة - كما جاء بها هذا الدين - قضية اقتناع بعد البيان والإدراك؛ وليست قضية إكراه وغصب وإجبار . ولقد جاء هذا الدين يخاطب الإدراك البشري بكل قواه وطاقاته يخاطب العقل المفكر ، والبداهة الناطقة، ويخاطب الوجدان المنفعل ، كما يخاطب الفطرة المستكنة . يخاطب الكيان البشري كله ، والإدراك البشري بكل جوانبه؛ في غير قهر حتى بالخارقة المادية التي قد تلجئ مشاهدها الجاء إلى الإذعان ، ولكن وعيه لا يتدبرها وإدراكه لا يتعقلها لأنها فوق الوعي والإدراك " (36)

وفي سياق مظاهر التسامح الديني في عهد الرسول صلى الله عليه وسلم يتحدث "كونستانس جيورجيو" عن أوضاع أصحاب الديانات السماوية في ظل الحكم الإسلامي في عام الوفود فيقر بأن الإسلام حينما عم الجزيرة كلها في السنة التاسعة للهجرة ، فإن محمداً صلى الله عليه وسلم لم يُكره اليهود ولا النصراني على قبول دينه، لأنهم من أهل الكتاب . وقد جاء في رسالة محمد ، صلى الله عليه وسلم ، لأبي الحارث ، أسقف نجران ، " بسم الله الرحمن الرحيم ، من محمد النبي، إلى الأسقف أبي الحارث، وأساقفة نجران، وكهنتهم، ومن تبعهم، ورهبانهم : إن لهم ما تحت أيديهم، من قليل أو كثير من بيعهم وصلواتهم، ورهبانيتهم، وجوار الله ورسوله، لا يُغيّر أسقف من أسقفيتّه، ولا راهب من رهبانيتّه، ولا كاهن من كهانته . ولا يُغير حق من حقوقهم ولا سلطانهم، ولا شيء مما كانوا عليه . [على ذلك جوار الله ورسوله أبداً] ، ما نصحوا

³⁵ ﴿ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِن بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ

الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿ البقرة: 256

³⁶ (سيد قطب: في ظلال القرآن، المجلد الأول، تفسير الآية 256 من سورة البقرة .

الدكتور: حمودة سعدي

واصطلحوا فيما عليهم، غير مثقلين بظلم ولا ظالمين " (37). وقد قدم في السنة التاسعة للهجرة وفد من مسيحي نجران يرأسهم أبو الحارث الأسقف الأكبر، وعبد المسيح الأسقف، والأهم رئيس القافلة، وحين أرادوا الدخول على الرسول صلى الله عليه وسلم ارتادوا ألبستهم الدينية الرسمية الكاملة، وبعد أن زاروه، صلى الله عليه وسلم، سألوه أن يسمح لهم بأداء شعائرتهم، فطلب منهم أن يؤديوا صلواتهم في مسجد المدينة، فدخلوا واتجهوا نحو بيت المقدس، وتعبدوا هناك (38) (39)

هذا ويرى الفيلسوف الألماني "غوته" في كتابه "أخلاق المسلمين وعاداتهم" أنه لم يعد شك في أن التسامح الأكبر- أمام اعتداء أصحاب الديانات الأخرى، وأمام إرهابات وتخريفات اللادينيين - التسامح بمعناه الإلهي - غرسه رسول الإسلام، صلى الله عليه وسلم، في نفوس المسلمين، فقد كان محمد، صلى الله عليه وسلم، المتسامح الأكبر حينما لم يتخذ موقفاً صعباً ضد كل الذين كانوا يعتدون عليه بالسب، أو بمد الأيدي، أو بعرقلة الطريق وما شابه ذلك، فقد كان متسامحاً؛ وبذلك تبعه أصحابه، وتبعه المسلمون، وكانت وما زالت صفة التسامح هي إحدى المميزات والسمات الراقية للدين الإسلامي، لذلك يؤكد

⁽³⁷⁾ كونستانس جيورجيو : نظرة جديدة في سيرة رسول الله، تعريب : محمد التونسي، الدار العربية للموسوعات ط1، 1983 م .

⁽³⁸⁾ أشار الله تعالى إلى هذه النقطة في محكم كتابه في سورة المائدة: 82
لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَيْسِيَّيْنَ وَرُهَبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ
ويقول في الآية 83 من سورة المائدة أيضا : وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ
⁽³⁹⁾ لورافيشيا فاغليري : دفاع عن الإسلام، ص73.

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

" غوته " ان تسامح المسلم ليس من ضعف؛ ولكنه تسامح مع اعتزاز وتمسك بالدين الإسلامي (40)

6 - فلسفة الحكم الرسولي في التعايش مع الآخر

أ - التعايش مع الآخر اليهودي

عرف العهد النبوي أنواعا من العقود أبرمها الرسول صلى الله عليه وسلم، بعضها ينظم الاجتماع وبعضها ينظم الحكم ، من ذلك عقد بيعة العقبة الأولى والثانية اللتين بايع فيهما ممثلو المدينة - أهل يثرب - الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم رئيساً عليهم، فكانت الهجرة إليهم على أساس هذه البيعة الاختيارية المشروطة (شروط عليهم وشروطا عليه)، وهو ما يمكن أن نسميه عقدا سياسيا ؛ كما أقام الرسول صلى الله عليه وسلم -بمجرد وصوله إلى المدينة - نظام المؤاخاة بين المهاجرين بعضهم مع بعض، وبينهم وبين الأنصار، مؤاخاة على الحق والمساواة، وهذا عقد اجتماعي . أما العقد المعروف بـ"الصحيفة" ، و التي سميها " دستور المدينة" ، فهو يجمع بين الاثنين: فقد كتب النبي صلى الله عليه وسلم، عند وصوله إلى المدينة مهاجرا، كتابا بين المؤمنين والمسلمين من قريش ويثرب ومن تبعهم فلحق بهم وجاهد معهم أنهم أمة واحدة . كما وادع فيه اليهود ، وعاهدهم ، وأقرهم على دينهم وأموالهم ، وشروط لهم واشترط عليهم (41).

تحمل هذه الوثيقة معاني حضارية وسياسية راقية ، لأنها تؤسس لدولة مدنية ، تضم مسلمين وغير مسلمين ، يكون الرباط فيه لدولة الأمة المتعددة الأديان والمذاهب والأعراق ؛ وهي وثيقة تجعل غير المسلمين المقيمين في دولة المدينة

⁴⁰ محمد عثمان عثمان : محمد في الآداب العالمية المنصفة، ص20.

⁴¹ أنظر مضمون الصحيفة كاملا في الهامش 25 من هذه المقالة

الدكتور: حمودة سعدي

مواطنين فيها، لهم من الحقوق مثل ما للمسلمين، وعليهم من الواجبات مثل ما على المسلمين، وهو ما يؤكد بان الدين الإسلامي اعترف لكل من هو في الدولة الإسلامية بكافة حقوقه السياسية في النصح والمشاورة التي يعبر عنها الآن بوسائل التأثير السياسي عبر البرلمانات و الحكومة و المجتمع المدني و غير ذلك من التنظيمات في المجتمع المدني.

نحن هنا إذن أمام عقد اجتماعي مزدوج، ينظم الاجتماع، وفي نفس الوقت يُعَيِّن رئيس الجماعة. و اللافت في هذا العقد هو تأكيده على الحق في الاختلاف وإقراره لهذا الحق بعبارات تتكرر مع كل فئة: الاعتراف بالاختلاف داخل المسلمين والمؤمنين، مهاجرين وأنصار و قبائل؛ واعتراف بالاختلاف داخل اليهود و قبائلهم، واحترام ما يؤسس هذا الاختلاف من أعراف، وفي الوقت نفسه الحفاظ على وحدة الجماعة التي أصبحت تشكل سياسياً دولة الأمة الإسلامية الواحدة. إنَّ المؤكِّد الواضح في هذه الصحيفة هو أن مضامينها تمكَّننا من القول إن الدولة في المفهوم الإسلامي تقوم على أساس عقد اجتماعي كما بيَّنته بنود دستور دولة المدينة المنورة، الذي وضعه رسول الله صلى الله عليه وسلم عقب الهجرة، وفور إقامة الدولة ليحدد حدودها، ومكونات رعيته، والحقوق والواجبات لوحدات الرعية، بمن فيهم الآخر الديني من اليهود العرب، وحلفائهم العبرانيون، وليحدد كذلك المرجعية الحاكمة للدولة ورعيته.

لقد تحدثت مواد هذه الوثيقة /الدستور عن التنوع الديني في إطار الأمة الوليدة، والدولة الجديدة، وعن المساواة بين الفرقاء المتنوعين، (42) فكانت بذلك أول "عقد اجتماعي /سياسي / ديني" -حقيقي وليس مفترضاً أو متوهماً - لا يكفي بالاعتراف بالآخر فحسب، وإنما يجعل هذا الآخر جزء من الرعية والأمة والدولة،

⁽⁴²⁾ محمد حميد الله: مجموعة الوثائق السياسية للعهد النبوي والخلافة الراشدة، القاهرة 1956، ص 21-15.

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

أي جزء من الذات، له كل الحقوق، وعليه كل الواجبات ، في زمن لم يكن فيه أي طرف يعترف بالآخر.

ب - التعايش مع الآخر النصراني

أما الوثيقة/ الدستور الثانية، فهي خاصة بالعلاقة مع الآخر النصراني، وهي التي وضعها رسول الله صلى الله عليه وسلم لنصارى نجران -عهداً لهم ولكل المتدينين بالنصرانية عبر المكان والزمان- وذلك عند أول علاقة بين الدولة الإسلامية و المتدينين بالنصرانية.

كتب رسول الله صلى الله عليه وسلم في هذا العهد " لنجران وحاشيتها، وسائر من ينتحل دين النصرانية في أقطار الأرض جوار الله، وذمة محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم، على أموالهم وأنفسهم وملتهم وغنائمهم وشاهدتهم وعشيرتهم وبيعهم وكل ما تحت أيديهم من قليل أو كثير. أن أحى جانبهم وأذب عنهم وعن كنائسهم وبيعهم وبيوت صلواتهم ومواضع الرهبان ومواطن السياح، وأن أحرس دينهم وملتهم أين ما كانوا بما أحفظ به نفسي وخاصتي وأهل الإسلام من ملتي؛ لأنني أعطيتهم عهد الله على أن لهم ما للمسلمين، وعليهم ما على المسلمين، وعلى المسلمين ما عليهم، حتى يكونوا للمسلمين شركاء فيما لهم وفيما عليهم " (43). لقد بلغت هذه الوثيقة في الاعتراف بالآخر الديني والتمكين لخصوصياته ، والاندماج معه، ما لم تبلغه وثيقة أخرى عبر تاريخ الإنسانية ، بل نراها تميزت بميزة فريدة ، لم تكن كل حضارات ذلك العصر قادرة على تصورها ، حينما مكّنت لهذا التنوع والاختلاف في إطار وحدة الأمة، تجسيداً لفلسفة الدين الإسلامي في العلاقة بالآخر

⁴³ المرجع السابق ، ص 123 إلى 128

* مجلس السبعين

الدكتور: حمودة سعدي

ج - التعايش مع الآخر من أهل الديانات الوضعية لا يقوم الدين الإسلامي ولا يقام بالتبطل الفردي ، والخلاص الذاتي، وإنما إقامته مكفولة بتحقيق كامل فرائضه ، و مجمل شروط إقامتها، من أمة ، ووطن، واجتماع ومجتمع ، يتوجه الخطاب فيها والتكليف بها للأمة ؛ ونحن نرى أنّ هذه الفروض الاجتماعية ذات قيمة كبرى، بدليل أن إثم التخلف عن الفريضة الفردية يقع على الفرد وحده، بينما إثم التخلف عن الفريضة الاجتماعية يقع على الأمة جمعاء؛ لقد اقترنت الهجرة في سبيل الله بتأسيس الدولة، وإقامة المجتمع، وتطبيق القانون، وإقامة نسيج اجتماعي بين الرعية يحقق المؤاخاة، لا في الحقوق الدينية المجردة فقط، وإنما في أمور المعاش الدنيوي أيضاً؛ بل لقد امتد هذا النسيج بمعايير المواطنة، وحق الاختلاف حتى في الدين، فضم هذا النسيج غير المسلمين مع المسلمين.

لذلك يقوم تمكيننا لأصول الفلسفة التي ننادي بنشأة مستأنفة فيها على السنة النبوية التي مدّت نطاق الآخر إلى أهل الديانات السماوية ، بل حتى الوضعية منها ، وذلك بمعاملتهم معاملة أهل الديانات الكتابية. وقد بدأ تطبيق دولة الخلافة الراشدة لهذه السنة عندما دخل المتدينون بالمجوسية في إطار الرعية الواحدة لدولة الخلافة الراشدة على عهد الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه ؛ فقد عرض عمر هذا الواقع الجديد على مجلس الشورى ، فسأل: " كيف أصنع بالمجوس؟ " فوثب عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه فقال: " أشهد على رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال: "سُنُّوا فيهم سنة أهل الكتاب". (44) د - التعايش الثقافي مع الآخر.

لما تنتقل إلى المستوى الثقافي لنحدد موقفنا من مختلف ثقافات العالم ، يمكن أن نسجل نكران هذه الفلسفة للمواقف السلبية من التفاعل

⁴⁴ ، البلاذري : فتوح البلدان ، القاهرة 1956 ، ص 327.

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

الثقافي ، فنحن نرثي المثقف الذي يمثل عقله صفحة بيضاء ، خالية من الموقف والخصوصية والذاتية الحضارية ، عقله صفحة تنطبع عليها كل ألوان الوافد والمستورد فقط ، حتى لكأن عقله ذاك مستقيل من كل ما هو إنتاج وطني أو قومي ، ومن كل ما هو إبداع فكري وثقافي وحضاري ؛ كما ننكر موقف المثقف المنغلق دون الثقافات العالمية جميعها ، لأنه موقف بأئس و مأساوي ، لا يؤدي إلا للتقليد الذي يذيب التميّز ، والذاتية ، والخصوصية حينما يحرم الاستفادة من تجارب الأمم الأخرى ، ويجرّم كل ألوان الانفتاح على ثقافات الآخر .

يتميّز موقفنا من الثقافات العالميّة بالوسطية ، طريقها طريق التفاعل الحضاري ، ثقافا واستمدادا ، أخذنا وعطاء ، من موقع الراشد المستقل ، لأنه تفاعل يميّز بين خصوصيتنا الثقافية المبنية على القيم الإسلامية المعبرة عن معايير القبول والرفض لما لدى الآخرين ، وبين ما هو مشترك إنساني عام . فهذا الموقف -موقف التفاعل الخلاق بين الثقافات والحضارات- هو الوسط العدل الذي حكم العلاقات الصحية والناضجة بين الثقافات والحضارات على مر التاريخ.

عندما انفتحت الحضارة العربية الإسلامية على ثقافة مدرسة الإسكندرية في القرن الهجري الأول ، قام ولاتها - عبر بيت الحكمة - بترجمة العلوم الطبيعية والدقيقة ، لكنهم لم يترجموا ديانات مصر ، الوثنية منها أو النصرانية ، ولا الفلسفات الهلينية والغنوصية ؛ وكذلك تصرّف المسلمون مع التراث الروماني عندما تفتحوا عليه منذ خلافة عمر بن الخطاب ، فحينما أخذوا منه نظام الدواوين لم يأخذوا القانون الروماني ؛ وكذلك الحال في تفاعل العرب المسلمين مع الحضارة الفارسية؛ فلقد أخذوا منها التراتيب الإدارية ، لكنهم لم

الدكتور: حمودة سعدي

يأخذوا فلسفات المجوسية وعقائدها الدينية ؛ و على نفس المنوال تم تفاعلهم مع حضارة الهند ، و علوم الفلك فيها وحسابها ، لكنهم لم يأخذوا فلسفتها وديانتها.

كما نقف على نفس المعايير في انفتاح الحضارة العربية الإسلامية على التراث الإغريقي؛ فأصحابها أخذوا من الإغريق مجموعة هائلة من العلوم الطبيعية والتجريبية، لكنهم لم يأخذوا وثنية الإغريق ؛ كما نشير أيضا إلى أنّ انفتاح الحضارة الأوروبية -إبان نهضتها- على الحضارة الإسلامية، خضع لنفس المعايير، فهم أخذوا العلوم التجريبية والمنهج التجريبي، والخبرات الإسلامية ، دون منظومة القيم والعقائد

تتميز تعاليم الفلسفة المستأنفة إذن بالاعتدال العادل في النظر إلى الشرائع والملل والنحل الدينية غير الإسلامية، وفي العلاقة بأصحابها ، فهو اعتدال عدل حينما يقرر أن دين الله واحد، من آدم إلى محمد صلى الله عليه وسلم ؛ و من ثمّ جاءت الشرائع السماوية متعددة بتعدد أمم النبوات والرسالات في إطار وحدة عقائد هذا الدين الإلهي الواحد.

بهذه الفلسفة تتحقق الوحدة مع التمايز في الشرائع الدينية. فتكون-بنظرها المتميزة للآخر الديني- فلسفة ثورية متجاوزة عتبات الاعتراف بالآخر ، والقبول به ، والتمكين له، لتصل إلى عمق يجعل هذا الآخر في الشريعة جزءاً من الذات الدينية الواحدة ؛ هذه النظرة للآخر- كما هي مستمدة من روح الإسلام - نظرة فريدة ، و غير مسبوقة في تاريخ العلاقات بين أبناء الديانات والحضارات لأنّ الإسلام هو الذي بدأت به مسيرة جعل الآخر جزء من الذات الدينية؛ حينما قرر للأخريين الحقوق ذاتها و الواجبات ذاتها في أمة الدولة الإسلامية ، بل لقد جعل الإسلام من الآخر الديني جزء من أولي الأرحام عندما أقام الأسرة -وليس

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الآخر

فقط دولة الأمة- على التنوع الديني ، فأصبحت الزوجة الكتابية - مثل المسلمة -سكنا يسكن إليها المسلم، وموضعا لمحبتة ومودته .

لكن ينبغي أن ننبه إلى أن هذه الفلسفة التي ندعو إلى استئنافها ليس من معانيها وضع كل أهل الكتاب في سلّة واحدة ، وصنف واحد ؛ بل هي فلسفة تميز الفرقاء بحسب موقف كل فريق من الكلمة السواء (45) التي تحدد التمايز في الشرائع بإطار وحدة الدين ؛ لكننا أيضا-على شريعة الإسلام و سنة الرسول الكريم-لا نقيم محاكمات دنيوية لهذا أو ذاك ، وإنما نجعل حساب كل ذلك إلى الله وحده يوم الدين ؛ أما في الحياة الدنيا، وفي ظل دولة الأمة الإسلامية، و من منطلق التكريم الإلهي لمطلق بني آدم، فإننا نقر-كما قرر الإسلام-لكل هؤلاء الفرقاء الحقوق ذاتها و الواجبات نفسها التي قررها للمسلمين ، مرجعيتنا عبارة رسول الله صلى الله عليه وسلم في عهده لنصارى نجران وكل من ينتحل دعوة النصرانية حيث أقر لهم ما للمسلمين، وعليهم ما على المسلمين، وعلى المسلمين ما عليهم، حتى يكونوا للمسلمين شركاء فيما لهم وفيما عليهم (46) .

6 - التقبل الديني سمة الحضارة العربية الإسلامية

⁴⁵ ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾ سورة آل عمران:64
أهل الكتاب ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ * يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ * وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾ سورة آل عمران: 115-113
وليس من العدل تسوية هؤلاء بمن دخلوا في لون من الشرك والكفر: ﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ﴾ سورة المائدة:72

⁴⁶ محمد حميد الله : مجموعة الوثائق السياسية للعهد النبوي والخلافة الراشدة، القاهرة 1956 ، ص21-21.

الدكتور: حمودة سعدي

لقد عرفت الحضارة العربية الإسلامية تقبلا و تلاقحا ثقافيا فريدا في تاريخ الحضارات ، بنته في غير تنافر و لا تدابر و لا تناشز ، و لعل هذا ما حدا بالمستشرق الانكليزي (ميشال كريشتون) ، أحد محققي و مترجمي بعض أجزاء رسالة ابن فضلان إلي اللغة الإنجليزية (47) - وهي المخطوطة التي دونها أحمد بن فضلان عام 924 م استجابة للمهمة التي كلفه بها الخليفة العباسي المقتدر بالله ، أبو الفضل جعفر بن الخليفة المعتضد - أن يقول في مقدمته للطبعة الإنجليزية : " .. كانت بغداد ، مدينة السلام في القرن العاشر ، أكثر مدن الكرة الأرضية حضارة ، وقد عاش بين جدرانها الدائرية الشهيرة أكثر من مليون مواطن .. كانت بغداد مركزا للتأثير التجاري والفكري ، في محيط عام من رغد العيش والأناقة والفخامة ... لقد كان عرب بغداد مسلمين ، وقفوا أنفسهم بشدة لهذا الدين ، ولكنهم كانوا منفتحين علي شعوب تختلف عنهم في المظهر والمسلك والعقيدة . وفي الواقع ، كان العرب في عالم ذلك الزمان أقل الشعوب إقليمية ، وهذا ما جعلهم شهودا أفذاذا للثقافات الأجنبية " إننا نلح على أن أهمية ما كتبه ابن فضلان عن الغرب في زمانه ، و ما شهد له به " ميشال كريشتون " ، ليست لنا فقط بل أيضا للأجيال المعاصرة منا و من الأوربيين ، لأنه ألقى الضوء على هذه الحقبة بكل نزاهة و موضوعية ، بعيدا عن كل ادعاء أو احتقار ، وهذا على الرغم من خلو الساحة من أي مؤرخ آخر ، سواء من العرب أو من الغرب في ذلك العصر، ليقوم بتدوين الأحداث وحفظها .

⁴⁷) أعدها و ترجمها ونشرها عام 1976 م عن مؤسسة بنتام بوك ، لكن ينبغي ان نشير الى أن المرحوم الدكتور سامي الدهان ، أعد طبعة عربية لهذا العمل ، وقد بذل الدهان مجهودا قيما ، مقارناً عدة نسخ من المخطوطة ، ناقلا مقاطع من كتب الرحلات التي نقلت من المخطوطة ، وتمكن من إصدار الطبعة الأولى العربية لهذه المخطوطة - رسالة ابن فضلان - عن مجمع اللغة العربية بدمشق سنة 1379 هـ الموافقة ل 1959 م . إلا أننا أوردنا الترجمة التي قام بها (ميشيل كريشتون) لأهمية الشهادة التي استنتجها في مقدمة الترجمة ، كي تكون من قبيل شهادة الآخر عن قيمة و قمة الحضارة العربية الإسلامية

نحو فلسفة مستأنفة لاليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

لقد جاء عمل ابن فضلان عملا قوامه الأمانة ، كما يعترف له بذلك " ميشيل كريشتون" وهذا على عكس ما فعل الكثير من المستشرقين المجحفين في النظر إلى تاريخنا ، مثل "داوتي" ، الذي أكثر من الاستعلاء والاستهزاء من عادات العرب الذين قابلهم خلال رحلته في ربوع الجزيرة العربية، أو مثل من قام بمسح معالم تاريخنا ، بالإضافة إلى التزوير الواضح في أهم أحداثه : هذا بالإضافة لسرقة العديد من المخطوطات وإخفائها، فما علينا إلا أن نعود الى ما حدث لمكتبات بغداد من عدوان واضح على مقتنياتها الثمينة التي اختفى الكثير منها خلال هجوم قوات الاحتلال الأمريكية على العراق العريق .

إن رسالة ابن فضلان تعتبر عملا جليلا من شأنه أن يسمح للاوروبيين أن يتعرفوا على جوانب مهمة من حياة أجدادهم ، و يقارنوها بما كان يجري في الزمن الذهبي للحضارة الإسلامية بدليل قول " ميشال كريشتون" حينما وصف تلك الحقبة التي تخرّج منها أحمد بن فضلان؛ كما أننا نرى أنّ دراسة هذه الرسالة مهمة جدا ، خاصة لأبنائنا المبعوثين إلى الجامعات الغربية ، بل حتى لأبنائنا المقيمين في الخارج ، الذين دائما ما يجدون أنفسهم في موقف الدفاع عن تاريخهم مقابل هجوم البعض في نطاق حوار ثقافي متمدن ، إنهم- حين يتعرفون على هذه الشخصية - يستطبعون أن يردوا على الأدعاء المجحفين مستخدمين حجة أقوال رجل يعرفه الغرب جيدا ، فمن هنا يستطيع أبنائنا أن يبنوا أرضية مشتركة مع الآخر في الحوار ، للوصول إلى مسطح لا يحتاج فوّه شيء من حقيقة أنه لا أفضلية لأحد على أحد في تأسيس الحق ، ولا علو لأحد على أحد في قيام منطق المساواة بين البشر ، ولا زيادة أحد لأحد في بدء الحوار المثمر.

الدكتور: حمودة سعدي

إننا نأمل من طلابنا ممن هم في أقسام العلوم الإنسانية و الاجتماعية في مختلف الجامعات الجزائرية أن يعمدوا على تقديم دراسات معاصرة - وخاصة إن هي تجسدت باللغات الأجنبية - عن أهمية المعلومات التي وردت في رسالة ابن فضلان ، وفي رسائل أخرى اهتمت بأدب المسالك و الممالك ، وهذا كي يساهموا ، بل يبادروا لوضع مناهج وآليات تردم الفجوة التي وضعت العرب والمسلمين في الأسفل والغرب في الأعلى كما شيد لذلك المحققون الحاقدون ، وكي يعيدوا الأمور لنصابها بالتعريف بأمثال ابن فضلان ، لأن من يجهلك يخافك و يكرهك، ولكن من يعرفك يتقبلك ويفهمك .

خاتمة

إنّ الدارس المتمعّن في منهجية البناء الثقافي للأمة العربية الإسلاميّة يلاحظ التفات أبحاثهم فيه إلى الآخر المختلف عنهم لسانا و دينا ، الا ان ذلك لم يمنعمهم من التركيز القوي على كينونتهم ، حينما راهنوا على وجودهم و صناعتهم للتاريخ ؛ كما يمكن لكل دارس لثقافة العرب المسلمين أن يلاحظ أيضا اهتماماتهم بحاضرهم ، وصفا أو تقويما ؛ ولئن كان تناول الماضي و الحاضر ضروريين عند كل دراسة للفعل الثقافي عموما وللمنتوج العلمي خصوصا ، إلا أنّ ربطهما ربطا استشرافيا بالمستقبل عندهم ، وطّد لتداخل الثقافات و حوار الحضارات.

إنه لا جدال في أننا نعيش القرن الواحد والعشرين الميلادي ، وهو عصر الذرة و محاولات غزو المريخ ، و ثورة العقل ، إذن نحن لا نعيش وحدنا في هذا الكوكب ، بل نعيش في عالم تتعدد فيه الديانات و المذاهب و الفلسفات تعدد الأجناس و الألوان و اللغات ، كما اكده الدكتور يوسف القرضاوي حينما قال أنّ الاسلام يقيم المجتمع على أواصر الاخاء و الوحدة بين أبنائه ، فلا مكان فيه لصراع الأجناس ، ولا لصراع الأديان ، ولا لصراع الطبقات ، ولا

نحو فلسفة مستأنفة لآليات التواصل وتديبر الاختلاف في التعايش الديني والثقافي مع

الأخر

لصراع المذاهب ، فالناس كلهم اخوة ، تجمع بينهم العبودية لله ، والبنوة لأدم ، " ان ربكم واحد وان اباكم واحد " و اختلافهم واقع بمشيئة الله ، تعالى وحكمته ، وهو يفصل بينهم يوم القيامة ، فيما كانوا فيه يختلفون " . فهو اسلام يحترم غير المسلمين في المجتمع الاسلامي و يعتبرهم في ذمة الله ، و ذمة رسوله و ذمة المسلمين ، أي في عهدهم و ضمائمهم ، وهذا يعني لدى المسلم أنه يتعبد الله تعالى ، بالمحافظة على غير المسلمين ، والدفاع عنهم، والبر لهم ، والاقساط اليهم(48) .

إننا مقتنعون بأنّ موقفنا العامّ من إنجازات الآخر يرتكز على مفهوم التثاقف الحضاري الإيجابي ، ذلك أنّنا لا نرى سبيلا نظرق منه باب المستقبل الذي ننشده، و نطمح إلى تحقيقه للنهوض بالأمة العربيّة الإسلاميّة ، و لتجاوز ما بنا من تخلف و جمود و ركود ، و استهلاك منتج حضارة الغير، إلّا الأخذ بنقد جدّي لمنجزات و منتجات الآخر، و الحرص على تجنّب هضمها و تمثّلها بطريقة آلية و عمياء ، متّبعين في ذلك ما يسمّى في الأنثروبولوجيا الثقافيّة نظريّة الإستمداد الثقافيّ ، أو عمليّات التثاقف ، وإنّ هذا الأمر معروف و راسخ و ثابت في تراثنا العلمي والكلاميّ والفلسفي منذ بداية عصر التّدوين في الحضارة العربيّة الإسلاميّة. و هذا كما يسمّيه كبار المستشرقين بالقدرة الفطريّة الموروثة للإسلام على الهضم و التمثّل الثقافيّ المتنوّع (49)، و هو ما فيه دلالة كافية على أنّ " الإسلام قد أكّد استعداده و قدرته على امتصاص الآراء و تمثّلها ، كما أكّد قدرته على صهر تلك العناصر الأجنبيّة كلّها في

⁴⁸ (الدكتور يوسف القرضاوي ، الاسلام والعلمانية وجهها لوجه ن مكتبة وهبة ، القاهرة ، ص 15

⁴⁹) G.E. Von GRUNEBAUM : **Modern Islam :The Search for Cultural Identity** , California University Press , U.S.A. ,1962 , p 249

الدكتور: حمودة سعدي

بوتقة واحدة ، فأصبحت لا تبدو على حقيقتها إلا إذا حللت تحليلا دقيقا " (50) ؛ كما يدلّ على أنّ الحضارة العربيّة الإسلاميّة ، رغم تنوع أصولها ، لم تكن جمعا آليّا للثقافات القديمة (51) ، و لكّتها كانت تعبّر عن " خلق جديد ، انبعثت فيه هذه العناصر لتكون حضارة جديدة ، وذلك بأن انتقلت الى صور عربيّة اسلاميّة ، وهذه العمليّة سمة مميّزة لكلّ مرحلة من مراحل هذه الحضارة " (52). ولعل هذا ما قصد اليه أبو يوسف يعقوب بن اسحق الكندي ، فيلسوف العرب الأوّل ، حينما أكّد أنّه " من أوجب الحقّ ألاّ نذمّ من كان أحد أسباب منافعنا الصّغار ، الهزيلة ؛ فكيف بالذّين هم أكبر أسباب منافعنا العظام الحقيقيّة الجديّة ، وينبغي ألاّ نستعي من استحسان الحقّ ، واقتناء الحقّ من أين أتى ، وإن أتى من الأجناس القاصية عنا ، والأمم المباينة لنا ، لأنّه لا شيء أولى بطالب الحقّ من الحقّ " (53) ؛ فنحن إن نبحت عن الحقّ ، فهذا معناه أن نعمل أدوات وآليات ومناهج للتّحقّق من أحقيّة الحقّ ، أي " ننظر في الذي [قاله غيرنا المختلف عنا ، وفي الذي] ... أثبتوه ، فما كان منهم موافقا للحقّ قبلناه ، وسررنا به ، وشكرناهم عليه . وما كان منهم غير موافق للحقّ ، نهبّنا عليه ، و حدّرنا منه ، و عذرناهم " (54) .

⁵⁰ أجنّس جولد زيهير: العقيدة والشريعة في الإسلام ، ترجمة محمد يوسف موسى ، و علي حسن عبد القادر ، وعبد العزيز عبد الحقّ ، دار الكتب الحديثة ، القاهرة ، مصر ، ط2 ، 1959 ، ص11.

⁵¹ ريتشارد فالترز: الفلسفة الإسلاميّة ومركزها في التّفكير الإنساني ، ترجمة محمود توفيق حسين ، دار العلم للملايين ، بيروت لبنان ، 1958 ، ص 34 .

⁵² برنار لويس : العرب في التّاريخ ، ترجمة نبيه أمين فارس ومحمود يوسف زايد ، دارالعلم للملايين ، بيروت ، لبنان ، 1954 ص 192 .

⁵³ أبو يوسف يعقوب بن اسحق الكندي: رسائل الكندي الفلسفيّة (2 ج) ، تحقيق محمّد عبد الهادي أبو ريدة ، ج1 ، دار الفكر العربي، القاهرة ، مصر، 1950 ، ص 60 .

⁵⁴ أبو الوليد محمد بن احمد ابن رشد : فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الإتصال ، تحقيق محمّد عمارة ، دارالمعارف ، القاهرة ، مصر ، ط 1 ، 1972 ، ص 31-32 .